

# Befüllereinheit, elektrisch betätigt, Serie AS5-SSU

- 3/4 NPT, 1 NPT

- Rohranschluss



|   |  |
|---|--|
| Bestandteile                                      | 3/2-Wegeventil, elektrisch betätigt,<br>Befüllventil |
| Bauart  | Sitzventil, verblockbar                              |
| Nenndurchfluss                                    | 8750 l/min   |
| Nenndurchfluss 1 ▶ 2                              | 8750 l/min   |
| Nenndurchfluss 2 ▶ 3                              | 3700 l/min   |
| Betriebsdruck min./max.                           | 2,5 ... 10 bar                                       |
| Medium  | Druckluft, neutrale Gase                             |
| Mediumstemperatur min./max.                       | -10 ... 50 °C  |
| Umgebungstemperatur min./max.                     | -10 ... 50 °C  |
| Vorsteuerung                                      | intern   |
| Dichtprinzip                                      | weich dichtend                                       |
| Max. Partikelgröße                                | 25 µm  |
| Schutzklasse nach DIN EN 61140, mit Stecker       | IP65   |
| Schutzklasse nach DIN EN 61140, ohne Leitungsdose | Siehe Tabelle unten                                  |
| Einschaltdauer                                    | 100 %  |
| Gewicht   | Siehe Tabelle unten                                  |

## Technische Daten

| Materialnummer |  |   | Druckluftanschluss<br>Eingang | Druckluftanschluss<br>Ausgang | Entlüftung | Betriebsspannung |          |
|----------------|--|---|-------------------------------|-------------------------------|------------|------------------|----------|
|                |  |   |                               |                               |            | DC               | AC 50 Hz |
| R432002897     |  |   | 3/4 NPT                       | 3/4 NPT                       | 3/8 NPT    | 24 V             | -        |
| R432002898     |  |   | 3/4 NPT                       | 3/4 NPT                       | 3/8 NPT    | -                | 110 V    |
| R432002899     |  |   | 3/4 NPT                       | 3/4 NPT                       | 3/8 NPT    | -                | 220 V    |
| R432002903     |  |   | 1 NPT                         | 1 NPT                         | 3/8 NPT    | 24 V             | -        |
| R432002904     |  |   | 1 NPT                         | 1 NPT                         | 3/8 NPT    | -                | 110 V    |
| R432002905     |  |   | 1 NPT                         | 1 NPT                         | 3/8 NPT    | -                | 220 V    |
| R432002901     |  | - | 3/4 NPT                       | 3/4 NPT                       | 3/8 NPT    | -                | -        |
| R432002907     |  | - | 1 NPT                         | 1 NPT                         | 3/8 NPT    | -                | -        |
| R432002902     |  | - | 3/4 NPT                       | 3/4 NPT                       | 3/8 NPT    | -                | -        |
| R432002908     |  | - | 1 NPT                         | 1 NPT                         | 3/8 NPT    | -                | -        |

| Materialnummer | Betriebsspannung |    | Leistungsaufnahme |          | Halteleistung |          | Einschaltleistung |  |
|----------------|------------------|----|-------------------|----------|---------------|----------|-------------------|--|
|                | AC 60 Hz         | DC | DC                | AC 50 Hz | AC 60 Hz      | AC 50 Hz | AC 60 Hz          |  |
| R432002897     | -                | -  | 2 W               | -        | -             | -        | -                 |  |
| R432002898     | 110 V            | -  | -                 | 1,6 VA   | 1,4 VA        | 2,2 VA   | 1,6 VA            |  |
| R432002899     | 230 V            | -  | -                 | 1,6 VA   | 1,4 VA        | 2,2 VA   | 1,6 VA            |  |
| R432002903     | -                | -  | 2 W               | -        | -             | -        | -                 |  |
| R432002904     | 110 V            | -  | -                 | 1,6 VA   | 1,4 VA        | 2,2 VA   | 1,6 VA            |  |
| R432002905     | 230 V            | -  | -                 | 1,6 VA   | 1,4 VA        | 2,2 VA   | 1,6 VA            |  |
| R432002901     | -                | -  | -                 | -        | -             | -        | -                 |  |
| R432002907     | -                | -  | -                 | -        | -             | -        | -                 |  |

| Materialnummer | Betriebsspannung | Leistungsaufnahme | Halteleistung | Halteleistung | Einschaltleistung | Einschaltleistung |
|----------------|------------------|-------------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
|                | AC 60 Hz         | DC                | AC 50 Hz      | AC 60 Hz      | AC 50 Hz          | AC 60 Hz          |
| R432002902     | -                | -                 | -             | -             | -                 | -                 |
| R432002908     | -                | -                 | -             | -             | -                 | -                 |

| Materialnummer | Norm elektr. Anschluss | Ausstattung Basisventil                                     | Verpolungsschutz | ATEX          |
|----------------|------------------------|---|------------------|---------------|
| R432002897     | ISO 15217              | Basisventil mit Vorsteuerventil                             | verpolungssicher | -             |
| R432002898     | ISO 15217              | Basisventil mit Vorsteuerventil                             | verpolungssicher | -             |
| R432002899     | ISO 15217              | Basisventil mit Vorsteuerventil                             | verpolungssicher | -             |
| R432002903     | ISO 15217              | Basisventil mit Vorsteuerventil                             | verpolungssicher | ATEX optional |
| R432002904     | ISO 15217              | Basisventil mit Vorsteuerventil                             | verpolungssicher | ATEX optional |
| R432002905     | ISO 15217              | Basisventil mit Vorsteuerventil                             | verpolungssicher | ATEX optional |
| R432002901     | -                      | Basisventil ohne Vorsteuerventil, mit CNOMO-Anschlussplatte | -                | ATEX optional |
| R432002907     | -                      | Basisventil ohne Vorsteuerventil, mit CNOMO-Anschlussplatte | -                | ATEX optional |
| R432002902     | -                      | Basisventil ohne Vorsteuerventil                            | -                | -             |
| R432002908     | -                      | Basisventil ohne Vorsteuerventil                            | -                | -             |

| Materialnummer | Gewicht  | Abb.   |
|----------------|----------|--------|
| R432002897     | 0,924 kg | Fig. 3 |
| R432002898     | 0,924 kg | Fig. 3 |
| R432002899     | 0,924 kg | Fig. 3 |
| R432002903     | 0,924 kg | Fig. 3 |
| R432002904     | 0,924 kg | Fig. 3 |
| R432002905     | 0,924 kg | Fig. 3 |
| R432002901     | 0,895 kg | Fig. 2 |
| R432002907     | 0,895 kg | Fig. 2 |
| R432002902     | 0,889 kg | Fig. 1 |
| R432002908     | 0,889 kg | Fig. 1 |

Nenndurchfluss  $Q_n$  bei Sekundärdruck  $p_2 = 6$  bar und  $\Delta p = 1$  bar, HHB = Handhilfsbetätigung

## Technische Informationen

Der Drucktaupunkt muss mindestens 15 °C unter der Umgebungs- und Mediumtemperatur liegen und darf max. 3 °C betragen. Baut den Druck in Pneumatikanlagen langsam auf, d.h. schlagartiger Druckaufbau bei Wiederinbetriebnahme nach Netzdruckausfall bzw. NOT-AUS Schaltung wird verhindert. Dadurch keine gefährlichen, ruckartigen Zylinderbewegungen.

ATEX optional: Die ATEX-Kennzeichnung hängt von dem gewähltem Vorsteuerventil ab.

Befüllventile bzw. Befüllereinheiten nicht vor offenen Verbrauchern, wie beispielsweise Düsen, Luftschranken, Luftvorhänge, etc. platzieren, da diese das Durchschalten der Komponenten verhindern können.

Diese Pneumatikkomponente(n) mit NPT- bzw. Inch-Gewindemaßen erhalten Sie ausschließlich bei unserer US-amerikanischen Vertriebsorganisation.

Die Änderung der Durchflussrichtung (von Lufteinspeisung links auf Lufteinspeisung rechts) erfolgt durch einen um 180° in der vertikalen Achse gedrehten Einbau. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

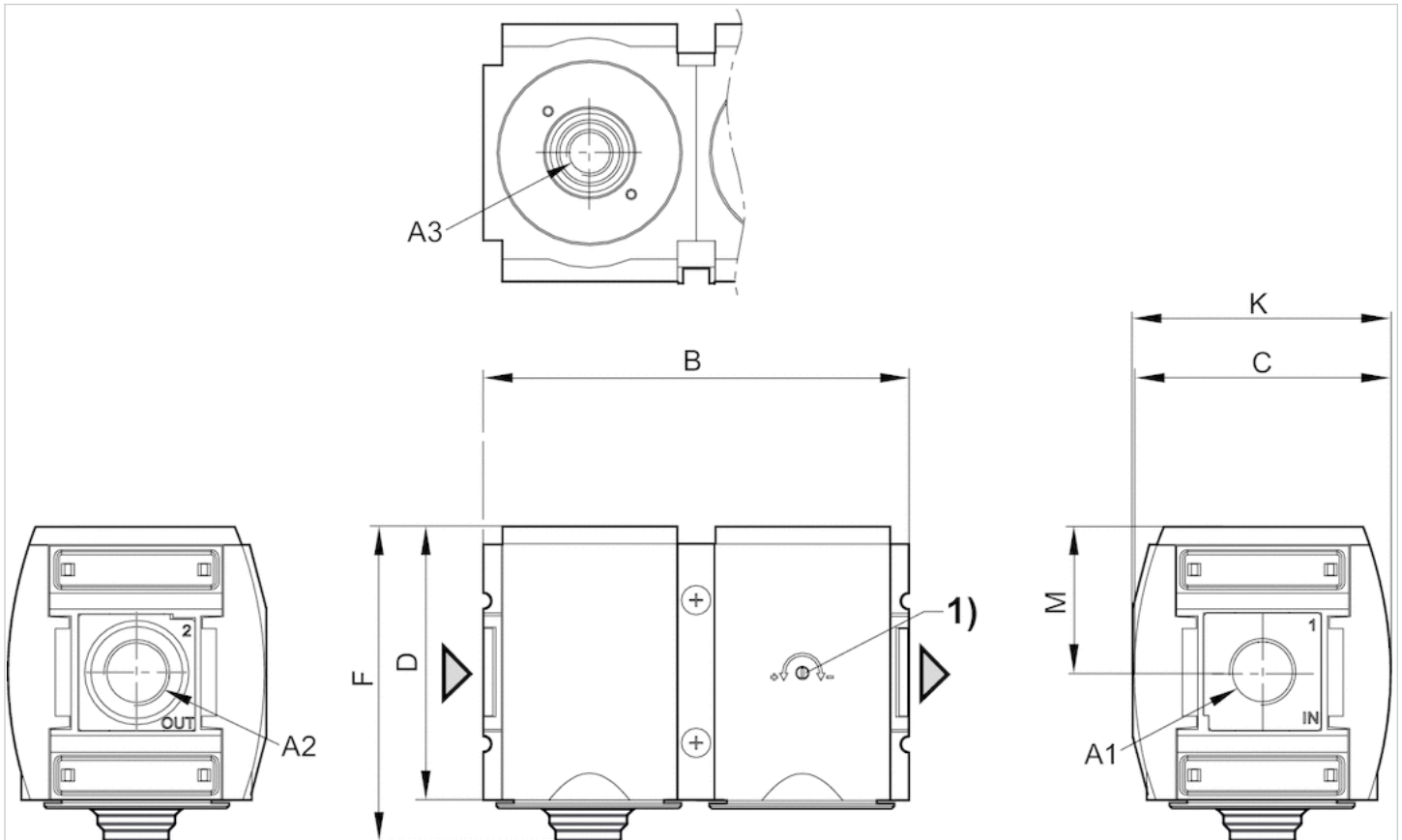
## Technische Informationen

| Werkstoff   |                             |
|-------------|-----------------------------|
| Gehäuse     | Polyamid                    |
| Frontplatte | Acrylnitril-Butadien-Styrol |

|               |                                |
|---------------|--------------------------------|
| Werkstoff     |                                |
| Dichtungen    | Acrylnitril-Butadien-Kautschuk |
| Gewindebuchse | Zink-Druckguss                 |

## Abmessungen

Fig. 1: Befüllereinheit ohne Vorsteuerventil mit Anschlussbild für Serie D016



A1 = Eingang

A2 = Ausgang

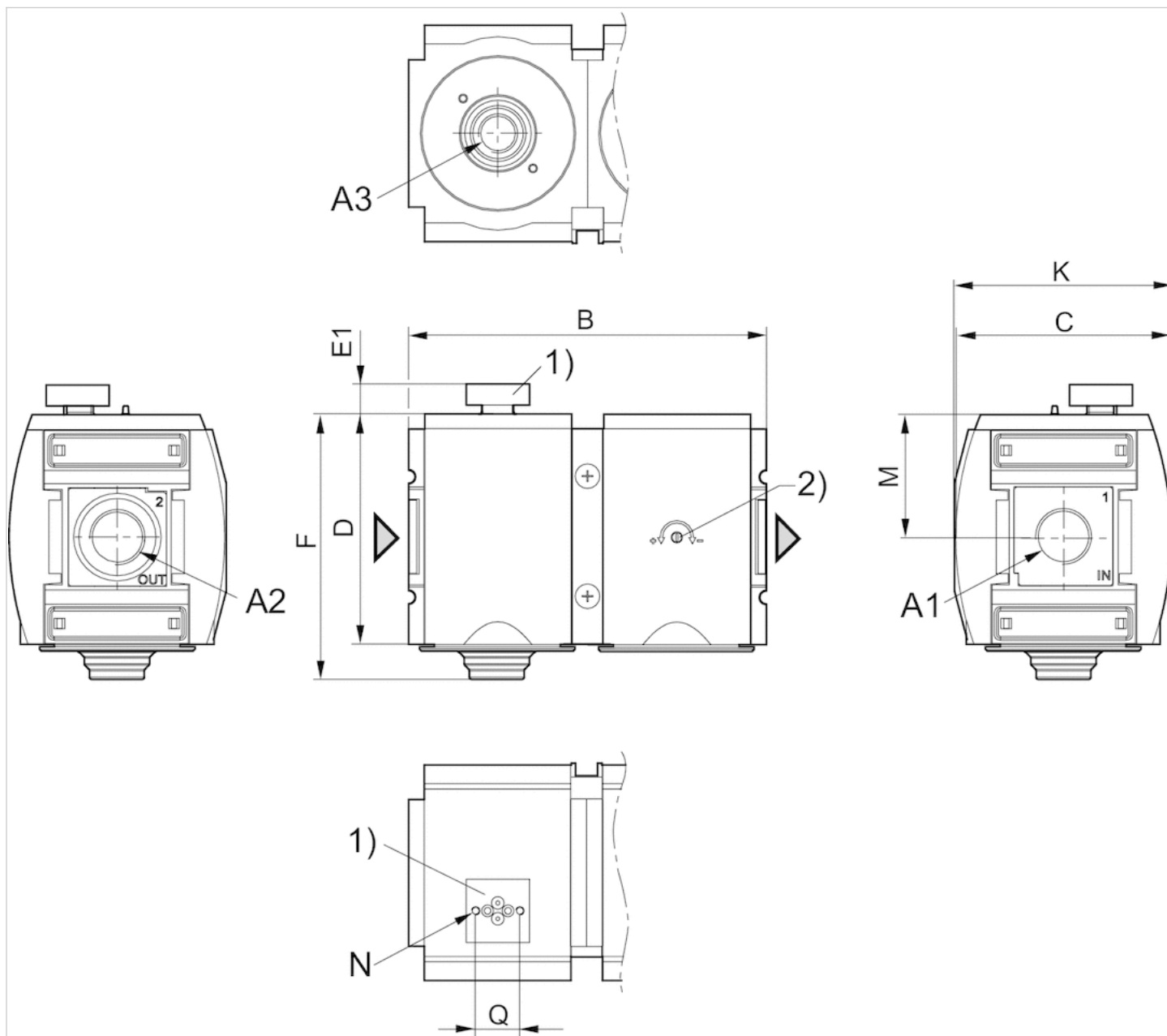
A3 = Entlüftungsanschluss 1) Stellschraube für Befüllzeit

## Abmessungen in inch

| A1      | A2      | A3      | B    | C    | D    | F    | K    | M    |
|---------|---------|---------|------|------|------|------|------|------|
| 3/4 NPT | 3/4 NPT | 3/8 NPT | 6.69 | 4.06 | 4.29 | 4.92 | 4.07 | 2.28 |
| 1 NPT   | 1 NPT   | 3/8 NPT | 6.69 | 4.06 | 4.29 | 4.92 | 4.07 | 2.28 |

## Abmessungen

Fig. 2: Befüllinheit mit Adapterplatte für Vorsteuerventil Serie DO30



A1 = Eingang

A2 = Ausgang

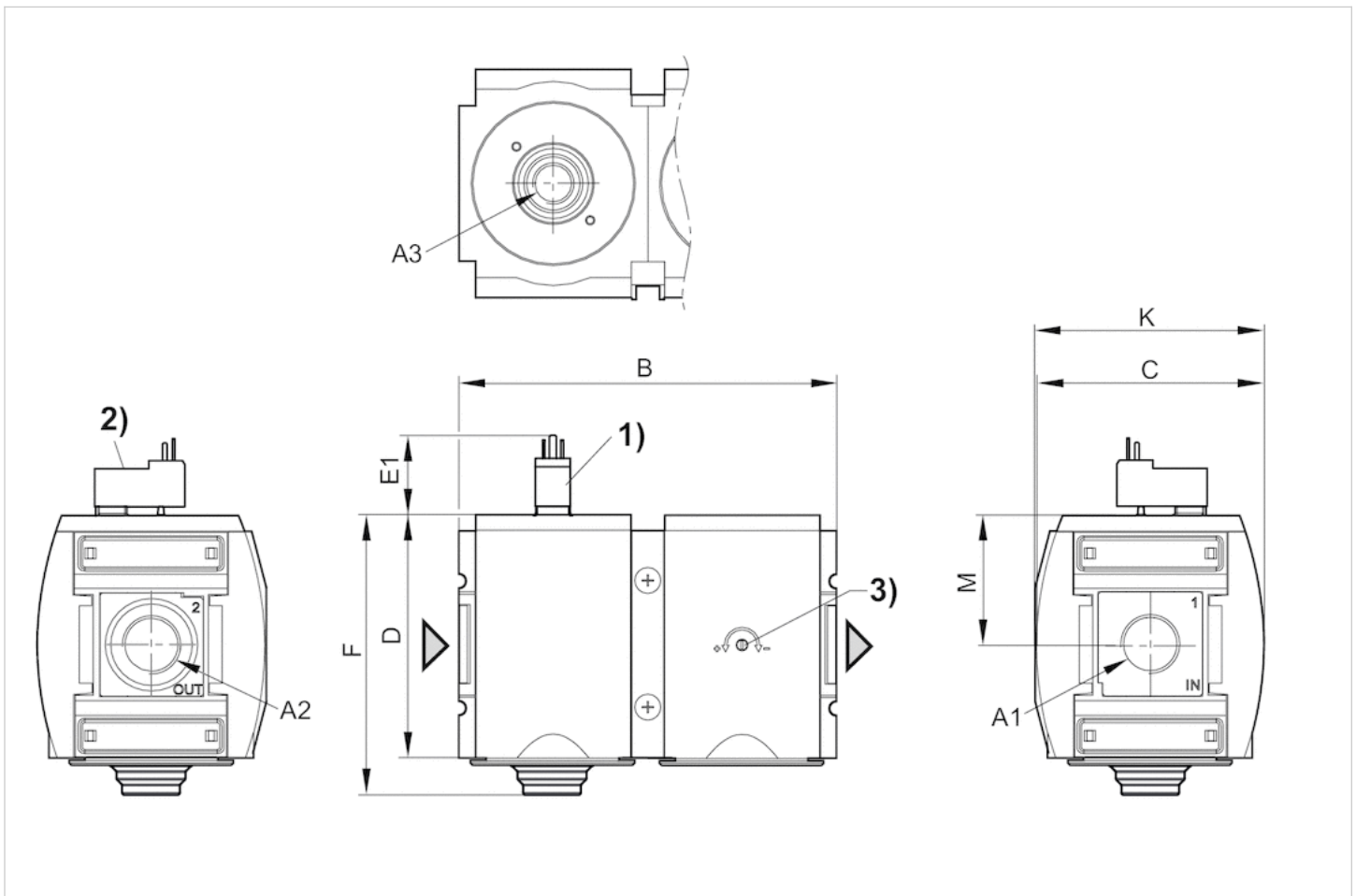
A3 = Entlüftungsanschluss 1) Adapterplatte mit CNOMO-Anschlussbild für Vorsteuerventil DO30 2) Stellschraube für Befüllzeit

### Abmessungen in inch

| A1      | A2      | A3      | B    | C    | D    | E1   | F    | K    | M    | N  | Q    |
|---------|---------|---------|------|------|------|------|------|------|------|----|------|
| 3/4 NPT | 3/4 NPT | 3/8 NPT | 6.69 | 4.06 | 4.29 | 0.56 | 4.92 | 4.07 | 2.28 | M4 | 0.83 |
| 1 NPT   | 1 NPT   | 3/8 NPT | 6.69 | 4.06 | 4.29 | 0.56 | 4.92 | 4.07 | 2.28 | M4 | 0.83 |

## Abmessungen

Fig. 3: Befüllleinheit mit Vorsteuerventil und Anschluss für Leitungsdose Form C



A1 = Eingang

A2 = Ausgang

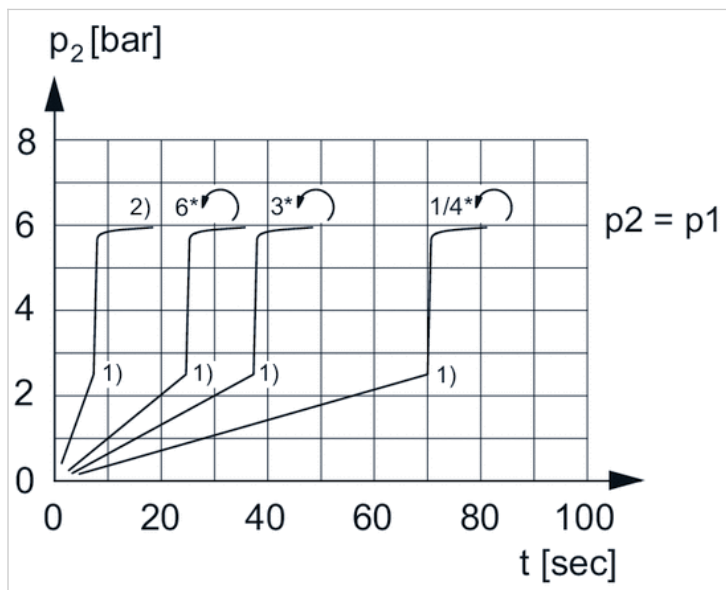
A3 = Entlüftungsanschluss 1) Anschluss für Leitungsdose nach ISO 15217 (Form C) 2) Handhilfsbetätigung 3) Stellschraube für Befüllzeit

## Abmessungen in inch

| A1      | A2      | A3      | B    | C    | D    | E1   | F    | K    | M    |
|---------|---------|---------|------|------|------|------|------|------|------|
| 3/4 NPT | 3/4 NPT | 3/8 NPT | 6.69 | 4.06 | 4.29 | 0.99 | 4.92 | 4.07 | 2.28 |
| 1 NPT   | 1 NPT   | 3/8 NPT | 6.69 | 4.06 | 4.29 | 0.99 | 4.92 | 4.07 | 2.28 |

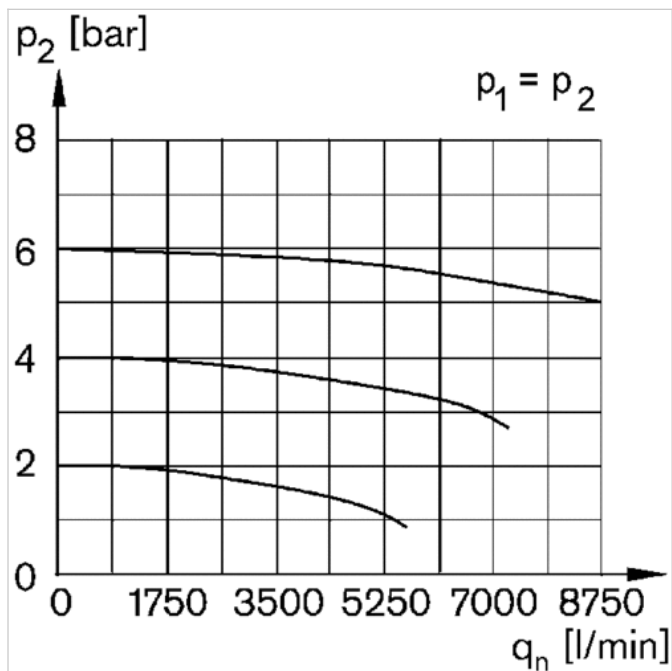
## Diagramme

### Sekundärdruckverlauf bei Befüllung



$p_1$  = Betriebsdruck  $p_2$  = Sekundärdruck = Befüllzeit, über Stellschraube (Drossel) einstellbar  
 1) Schaltzeitpunkt: Befüllzeit einstellbar, Umschaltzeitpunkt fest vorgegeben  $\approx 0,5 \times p_1$  (50%)  
 2) Drossel vollständig geöffnet\* Stellschraubenumdrehungen

### Durchflusscharakteristik



$p_1$  = Betriebsdruck  
 $p_2$  = Sekundärdruck  
 $q_n$  = Nenndurchfluss